

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
GEGENSTAND:

Vergabe der Heizungs- und Sanitärinstallationen (Los 4) beim Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen an die Fa. Pardeller Jonas - CUP: F28H26000240007

OGGETTO:

Appalto delle installazioni sanitari e di riscaldamento (lotto 4) per la ristrutturazione ed ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente alla da. Pardeller Jonas - CUP: F28H26000240007

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.09.2026**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:**Sono presenti:**

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Vergabe der Heizungs- und Sanitärinstallationen (Los 4) beim Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen an die Fa. Pardeller Jonas - CUP: F28H26000240007

Appalto delle installazioni sanitari e di riscaldamento (lotto 4) per la ristrutturazione ed ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente alla da. Pardeller Jonas - CUP: F28H26000240007

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 562 vom 20.07.2026 das aktualisierte Ausführungsprojekt betreffend den Umbau und die Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684, K.G. Deutschnofen, ausgearbeitet von der Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler und Per Ind. Armin Pircher im Juli 2026 (unsere Prot.Nr. 13590/2026 und 13692/2026 vom 20.07.2026), mit folgendem Gesamtkostenvoranschlag, in technisch verwaltungsmäßiger Hinsicht, genehmigt wurde:

Premesso che con delibera di Giunta comunale n. 562 del 20.07.2026 è stato approvato, in via tecnica amministrativa, il progetto esecutivo concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente, elaborato dal raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler e Per Ind. Armin Pircher in data luglio 2026 (n. Prot. 13590/2026 e 13692/2026 d.d. 20.07.2026) con il seguente preventivo delle spese complessive:

Auszuschreibende Arbeiten	601.320,13 €	Lavori da appaltare
Kosten für die Arbeitssicherheit	48.401,26 €	Costi di sicurezza sul lavoro
Baukosten gerundet:	649.721,39 €	Costi di costruzione arrotondati
Gelder zur Verfügung der Verwaltung <i>(techn. Spesen, Unvorhergesehenes und Mwst.)</i>	293.444,29 €	Somme a disposizione dell'amministrazione <i>(Spese tecniche, imprevisti ed IVA)</i>
Insgesamt	943.165,68 €	Totale

Festgestellt, dass mit oben genannter Maßnahme beschlossen wurde, das Bauvorhaben in vier Leistungslose (Gewerke) zu unterteilen und die Vergabe der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallationen (Los 4) mittels Direktvergabe, nach vorheriger Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, im Sinne des Art. 26, Abs. 1, Buchstabe a), L.G. 16/2015 i.g.F. vorzunehmen, mit dem Zuschlagskriterium, auf der Grundlage des Preises, durch prozentuellen Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis;

Accertato che con provvedimento di cui sopra è stato approvato di di suddividere l'opera in quattro lotti prestazionali (lotti per categorie) e di affidare i lavori delle installazioni sanitari e di riscaldamento (Lotto 4) mediante affidamento diretto, previa consultazione di più operatori economici, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a), L.P. n. 16/2015 n.t.v., utilizzando il criterio del prezzo più basso secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

Festgestellt, dass die Eigenschaften der Vergabe die folgenden sind:

Accertato che le caratteristiche dell'appalto sono le seguenti:

Los		SOA-Hauptkategorie / categoria prevalente SOA	Gesamtbetrag / importo totale	davon Arbeiten / di cui lavori	davon Sicherheitskosten / di cui costi per la sicurezza	Lotto	
Los 4	Heizungs- und Sanitärinstallationen	OS 28	36.663,98 €	35.293,98 €	1.370,00 €	installazioni sanitari e di riscaldamento	lotto 4

Hervorgehoben, dass dem Projekt folgender CUP-Kodex zugewiesen worden ist: F28H26000240007;
Festgestellt, dass diese Arbeiten im Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten 2026-2028 vorgesehen sind und die Finanzierung mittels Landesbeiträgen und Eigenmitteln der Gemeinde vorgesehen ist;
Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;
Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 240 vom 08.05.2023 Herr Stefan Raffener zum Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) und zum Gesamtkoordinator für die öffentlichen

Rilevato che al progetto è stato assegnato il seguente codice CUP: F28H26000240007;
Accertato che i lavori in questione sono previsti nel programma triennale dei lavori pubblici 2026-2028 ed è previsto il finanziamento mediante contributi provinciali e mezzi propri del comune;
Constatato, che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;
Accertato che con delibera della Giunta comunale n. 240 del 08.05.2023 è stato nominato il sig. Stefan Raffener quale Responsabile Unico di Procedimento (RUP) e come coordinatore unico dei lavori pubblici di

Arbeiten dieser Gemeinde, im Sinne der geltenden gesetzl. Bestimmungen, ernannt wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 327 vom 04.05.2026 Herr Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer mit der technischen Unterstützung des Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für dieses Projekt der Gemeinde beauftragt wurde;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durchgeführt;

Nach Einsichtnahme in die durchgeführte Marktkonsultation über das Informationssystem für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen und festgestellt, dass für die Vergabe der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallationen (Los 4) betreffend den Umbau und die Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp.1684, K.G. Deutschnofen, folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden:

- Delvai & Herbst GmbH, Deutschnofen;
- Frei & Riegler GmbH, Kaltern a.d.W.;
- Pardeller Jonas, Deutschnofen;
- Simmerle Artur, Deutschnofen;

Festgestellt, dass folgende Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot unterbreitet haben:

Wirtschaftsteilnehmer operatore economico	Angebot / Offerta	Abschlag in % / ribasso in %
Pardeller Jonas	32.958,11 €	10,50
Frei & Riegler GmbH / Srl	33.840,46 €	8,00

Hervorgehoben, dass die Fa. Pardeller Jonas aus Deutschnofen das günstigste Angebot eingereicht hat und über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot bei genannter Firma eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in dasselbe Preisangebot vom 01.09.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich oben genannte Firma bereit erklärt, die notwendigen Arbeiten zum Gesamtpreis von 32.958,11 Euro + 10 % MwSt. (Ausschreibungspreis 35.293,98 Euro minus 10,50 % Abgebot – von Euro 3.705,87 € = Arbeiten 31.588,11 € + Sicherheitskosten 1.370,00 € = Tot. 32.958,11 €), zu erbringen;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, da der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis, angemessen ist;

Darauf hingewiesen, dass der Zuschlag mit Beschluss des Gemeindeausschusses erteilt wird;

Nach Übereinkunft, der Firma Pardeller Jonas die im Betreff genannten Arbeiten zu vergeben;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Vertrag abgeschlossen und die Arbeiten baldmöglichst

von diesem ente, ai sensi delle disposizioni di legge;

Accertato che con delibera della Giunta comunale n. 327 del 04.05.2026 è stato incaricato il sig. Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer con l'attività di supporto tecnico del responsabile unico del progetto (RUP) per questo progetto del comune;

È stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/2023;

Vista la consultazione di mercato svolta tramite il sistema informativo sui contratti pubblici della Prov. Autonoma di Bolzano e accertato che sono stati consultati i seguenti operatori economici per l'appalto dei lavori delle installazioni sanitari e di riscaldamento (lotto 4) riguardante la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente:

- Delvai & Herbst Srl, Nova Ponente;
- Frei & Riegler Srl, Caldaro s.s.d.v.;
- Pardeller Jonas, Nova Ponente;
- Simmerle Artur, Nova Ponente;

Accertato che hanno presentato offerta i seguenti operatori economici:

Rilevato che la da. Pardeller Jonas di Nova Ponente ha presentato l'unica offerta e che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta economica alla ditta succitata;

Vista l'offerta economica medesima del 01.09.2026, dalla quale risulta che la sopra citata ditta si dichiara disposta ad eseguire i lavori richiesti al prezzo complessivo di Euro 32.958,11 + 10 % IVA (prezzo a base d'asta euro 35.293,98 meno il ribasso di 19,94%, cioè di Euro 3.705,87 = lavori: euro 31.588,11 + costi per le misure di sicurezza euro 1.370,00 = tot. euro 32.958,11);

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerta di cui all'art. 32 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano rispetto presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, in quanto l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni di genere e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Rilevato che l'appalto verrà aggiudicato con delibera della Giunta comunale;

Convenuto di appaltare i lavori in oggetto alla ditta Pardeller Jonas;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, onde poter stipulare il contratto ed eseguire i lavori al più presto possibile;

durchgeführt werden können;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck NLaXSmy3Brc60DN7tti2vjyiJvJDX1oVGeV8kpothY= vom 07.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck MyXJS5s5i/VAADSdyovExzGWE9FDo3ztkGOPY+MXzSg = vom 07.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. der Einzelfirma Pardeller Jonas, Deutschnofen die Heizungs- und Sanitärinstallationen (Los 4) betreffend den Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp.1684, K.G. Deutschnofen, zum Gesamtpreis von 32.958,11 Euro + 10 % MwSt. (Ausschreibungspreis 35.293,98 Euro minus Abgebot: 3.705,87 Euro = Arbeiten 31.588,11 Euro + Sicherheitskosten 1.370,00 Euro = Tot. 32.958,11 Euro), gemäß Preisangebot vom 01.09.2026, mittels Direktvergabeverfahren, zu vergeben;
2. den Gemeindesekretär oder zuständigen Beamten zu beauftragen, den Zuschlag auf dem telematischen Portal zu erteilen;
3. weiters festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesen Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
4. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 erster Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
5. der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
6. es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen;
7. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel
----------------	------------------------------	-----	------------------

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale NLaXSmy3Brc60DN7tti2vjyiJvJDX1oVGeV8kpothY= del 07.09.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale MyXJS5s5i/VAADSdyovExzGWE9FDo3ztkGOPY+MXzSg = del 07.09.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di appaltare, mediante affidamento diretto, alla ditta individuale Pardeller Jonas, Nova Ponente i lavori delle installazioni sanitari e di riscaldamento (lotto 4) concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente, al prezzo complessivo di euro 32.958,11 + 10 % IVA (prezzo a base d'asta euro 35.293,98 meno il ribasso di euro 3.705,87 = lavori: euro 31.588,11 + costi per le misure di sicurezza euro 1.370,00 = tot. euro 32.958,11), giusto offerta economica del 01.09.2026;
2. di incaricare il segretario generale o l'impiegato di competenza di procedere all'aggiudicazione sul portale telematico;
3. di dare inoltre atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
4. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi del primo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
5. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;
6. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
7. di contabilizzare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Anno di competenza Competenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
----------------------------------	------------------------------	------------

18.126,96 €	40280	04022.02	10900/5	2026	9103-399/2026	
18.126,96 €	40280	04022.02	10900/5	2026	9103-399/2026	

8. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
9. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
8. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
9. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale